OLYMPIA®

Telemóvel de conforto com teclas grandes
Modelo Viva

Instruções de uso

13.01.2012 pt/pt (Art.-Nr. 2128)

Olympia Business Systems Vertriebs GmbH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen

Colocação em funcionamento 3
Elementos de comando 5
Introdução 6
Configurar lista telefónica 8
Fazer e atender chamadas 10
Lista de chamadas 11
SMS 11
Caixa de correio electrónico 12
Mais funções úteis 13
Resolução de erros 18
Características técnicas 19
Avisos de segurança 20
Avisos de conservação / Garantia 21
Declaração de conformidade 22

Colocação em funcionamento

⚠ **Cuidado:** Importante: Antes disso, por favor, leia os avisos de segurança na página 20!

Fornecimento

O fornecimento inclui:

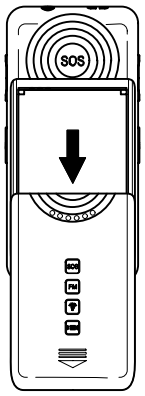
1 telefone
1 accu de iões de Li
1 par de auriculares com microfone
1 carregador
1 Manual de instruções

Instalar o cartão SIM

⚠ **Cuidado:** Há peças pequenas, que podem ser engolidas!
Pode retirar o cartão SIM.
Crianças pequenas podem engoli-lo.

Desligue o telefone.

⚠ **Cuidado:** Tenha em atenção a não dobrar ou riscar o cartão SIM. Evite o contacto com água, sujidade ou cargas eléctricas.

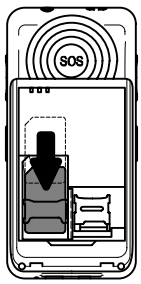


Aplicando uma ligeira pressão, deslize a tampa do compartimento para o accu do telefone para baixo. Levante toda a tampa do compartimento para o accu do telefone.

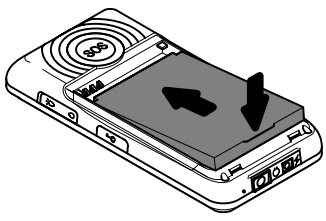
Se um accu se encontrar inserido, retire-o.

☞ **Nota:** **O seu nº de telefone será gravado no cartão SIM e não no telefone. Ao utilizar o cartão de um telefone antigo, manterá o seu nº de telefone.**

Deslize o cartão SIM no suporte previsto para isso, com os contactos dourados virados para baixo. Nisso, o cartão SIM deve ficar em baixo da barrinha de metal.



Insira o accu. Nisso, os contactos dourados apontam para o lado superior esquerdo. Aplique uma pressão ligeira na parte inferior do accu até este engrenar.



Coloque novamente a tampa do compartimento para o accu do telefone no telefone. Empurre a tampa do compartimento para o accu para cima até este engrenar.

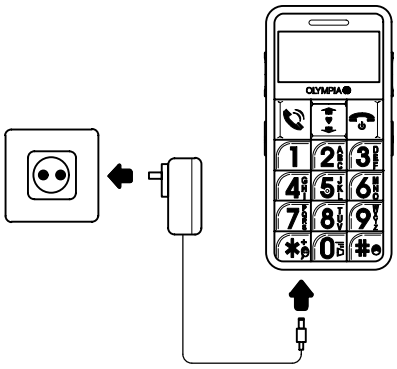
Carregar o accu

⚠Atenção: Antes de carregar o accu assegure-se que este ficou bem colocado. Não retire o accu enquanto o telefone está a ser carregado. Deste modo, pode danificar o telefone.

☞Nota: Na primeira colocação em funcionamento deve carregar o accu durante, pelo menos, 4 horas. Alguns accus atingem toda a sua potência apenas após alguns ciclos de carga/ descarga.

Deve carregar através da bucha de conexão de carga

Insira a pequena ficha do carrregador na bucha de conexão de carga do telefone. Ligue o carregador conforme apresentado no desenho. Utilize apenas o carregador fornecido por razões de segurança.



☞Nota: Pode demorar alguns segundos até o processo de carregamento seja indicado no seu telefone.
Pode utilizar o seu telefone durante o processo de carregamento.

Ligar e desligar o telefone

Pressionar [☎]	durante 3 seg. para ligar o telefone
Pressionar [☎]	durante 3 seg. para desligar o telefone

☞Nota: Alguns cartões SIM pedem que introduza o seu PIN. Siga as indicações apresentadas.

Aviso do estado do accu

O estado de carga do accu é indicado no display da seguinte forma:

Cheio Meio Baixo Vazio

Em caso de carga baixa do accu será emitida uma respectiva mensagem no display.

☞Nota: Deve carregar o accu.

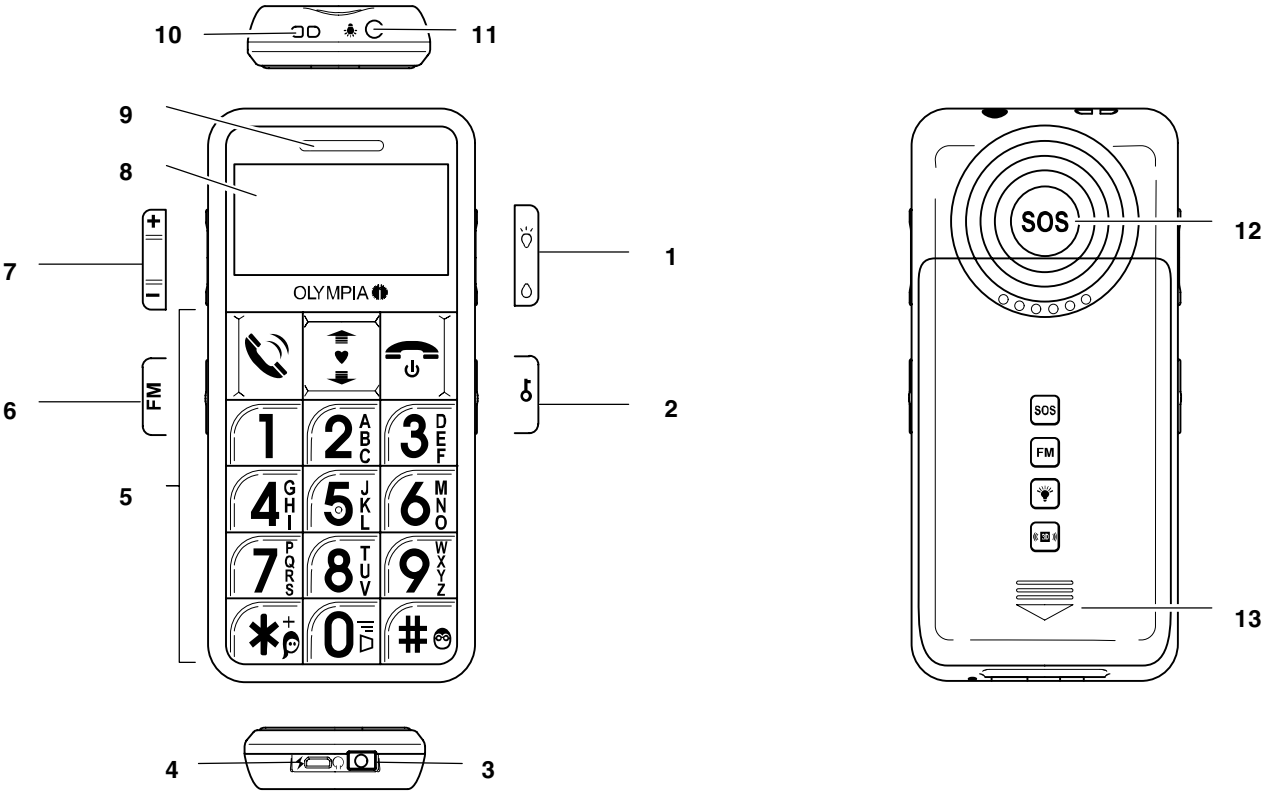
Em caso de carga muito baixa do accu tanto a iluminação de fundo pode não funcionar como algumas das funções podem ser indisponíveis.

Em caso o estado de carga fique abaixo do limite inferior, o telefone desligar-se-á automaticamente.

Verificar a disponibilidade de rede

Nem todas as redes têm acesso da mesma qualidade em todos os locais. O diagrama do lado esquerdo do display indica que estão disponíveis um sinal e uma rede. Um diagrama com maior enchimento de barras no diplay significa uma melhor qualidade de recepção. O nome da rede é indicado no centro do display.

100 % 75 % 50 % 25 %



Elementos de comando

1	Ligar / desligar lanterna
2	Ligar / desligar bloqueio do teclado
3 Bucha p/ auscultadores com microfone	Para ligar auscultadores com microfone. Os auscultadores, o altifalante e o microfone são desactivados. Ouvirá e comunicará apenas por meio dos auscultadores com microfone.
4 Bucha p/ carregar	Para ligar o carregador.
5 -	Para atender e terminar chamadas, ligar e desligar o telefone, introduzir números de telefone e nomes ou escrever SMS.
6 FM	Pode ligar a rádio FM integrado através desta tecla.
7	Por meio das teclas de navegação pode navegar pelos menus, realizar configurações, ajustar o volume do auscultador durante o telefonema bem como o volume do som das teclas.
8 Display	As indicações no display guiam-o pela estrutura do menu e ajudam-o ao utilizar o telefone.
9 Auscultador	Aqui ouve a pessoa, com que está a comunicar, se nenhum auscultador com microfone estar ligado e o aparelho não se encontrar no modo de mãos livres.
10 Espaço para guardar o laço para a mão	
11 Lanterna (LED)	
12 Tecla de emergência (SOS)	Ligação directa para um número de emergência.
13 Tampa do compartimento para o accu	

Teclas funcionais

Tecla	Modo	Pressionar	Manter pressionado
I +	Standby	Volume do som das teclas, alto+ e baixo-	
I +	Tele-fonema	Volume da conversa, alto+ e baixo-	
	Menu	Seleccionar submenu	
FM	Standby	Ligar rádio integrada	
	Standby	Ligar/desligar as funções de monitorização	
	Standby	Ligar/desligar o bloqueio das teclas	
	Standby	Abrir lista de chamadas	
	Menu	Confirmar selecção	
	Standby		Ligar/desligar o aparelho
	Menu	Retroceder / cancelar	
	Tele-fonema	Terminar a chamada	
#	Standby		Número de marção rápida 1
*	Standby		Número de marção rápida 2
	Standby	Abrir menu principal	
	Standby	Abrir lista telefónica	

Introdução

Neste capítulo encontrará as informações básicas para utilizar o seu manual de instruções e o seu telefone.

Configurar o idioma do display

Configurações → Configurações do telefone → Idiomas

Modo de apresentação no manual de instruções

1	Pressionar brevemente a tecla apresentada
2 seg. 1	Pressionar a tecla apresentada durante 2 segundos
1 manter pressionado	Manter pressionada a tecla apresentada
	Introduzir números e letras
	O telefone toca
Lista telefónica	Apresentar os textos no display
	Apresentar os símbolos no display

Modo de reserva (standby)

Todas as descrições neste manual de instruções partem do princípio que o telefone se encontra no modo de reserva. Chegará ao modo de reserva pressionando a tecla , evtlm. por várias vezes. Pode ser necessário desactivar o bloqueio do teclado.

Modo de poupança de energia

Após um certo período no modo de reserva, o telefone muda para o modo de poupança de energia. Agora o display já não é iluminado. Pressione qualquer tecla para desactivar o modo de reserva.

Softkeys

Nos vários menus, os softkeys [ ] e [ ] representam sempre as funções [ ] (confirmar) e [ ] (terminar/abortar).

Navegação no menu

Há acesso a todas as funções através de diferentes menus.

[ ]	Abrir menu principal
[ ]	Seleccionar o submenu desejado
[ ]	Abrir submenu
[ ]	Seleccionar a função desejada
[ ]	Abrir função
[ ] [ ]	Seleccionar e confirmar a configuração desejada
[ ]	Introduzir números e letras através do teclado
[ ]	Confirmar a introdução
[ ]	Retroceder ao nível inferior
[ ]	Interromper processos de programação e gravação e voltar ao modo de reserva

Criar registos na lista telefónica - Exemplo

Encontrará a explicação para navegar nos menus e realizar configurações no exemplo **Criar registos na lista telefónica**. Siga este exemplo para todas as configurações.

[ ]	Abrir menu principal
[ ] Lista telefónica [ ]	Seleccionar e confirmar lista telefónica
[ ] Adicionar contacto [ ]	Seleccionar e confirmar submenu
[ ] Para a memória SIM ou Para a memória telefónica [ ]	Seleccionar e confirmar local de memória
[ ] [ ] [ ]	Introduzir e confirmar nome
[ ] [ ] [ ]	Introduzir e confirmar nº de chamada
[ ] [ ]	Sair do menu e confirmar consulta

Introduzir texto e dígitos

As teclas numéricas contêm letras para introduzir texto.

O seu telefone apresenta vários métodos para introduzir texto. Estes são utilizados para criar ou editar contactos na lista telefónica, para procurar nomes na lista telefónica e para escrever mensagens SMS.

☞ Nota: **Nem todos os métodos estão sempre disponíveis em cada aplicação.**

☞ Nota: Para mudar entre as diferentes variações de introdução de texto e números deve pressionar a tecla [#].

Maiúsculas Multitap (Inglês)
Minúsculas Multitap (Inglês)
Maiúsculas autom. ABC (Inglês)
Minúsculas autom. ABC (Inglês)
Maiúsculas Multitap (Alemão)
Minúsculas Multitap (Alemão)
Maiúsculas autom. ABC (Alemão)
Minúsculas autom. ABC (Alemão)
Dígitos

Métodos de introdução de texto

ABC automático

O seu telefone apoia-o durante a introdução de palavras. No modo ABC automático só é preciso pressionar uma vez a tecla com a letra desejada. Depois pressione a segunda letra da palavra, que quer introduzir. Mesmo agora, o telefone sugere já palavras eventualmente requeridas. Cada caractér introduzido da palavra desejada aumenta a precisão da palavra sugerida pelo telefone. Caso uma das palavras da lista de palavras sugeridas corresponda à palavra desejada, pode seleccionar esta palavra pressionando a tecla [↕]. Para continuar a introdução deve confirmar a seleccão pressionando a tecla [✆].

Multitap

Para introduzir um texto no modo Multitap deve pressionar a tecla com o respectivo grupo de letras/caracteres. Se precisar o primeiro caractér do grupo deve accionar a tecla uma vez. Se precisar o segundo caractér do grupo deve accionar a tecla por duas vezes.

☞ Nota: Para introduzir mais uma letra colocada na mesma tecla deve, antes demais, introduzir, como sempre, a primeira letra. Aguarde que o cursor avance e depois introduza a próxima letra.

Pontuação e caracteres especiais

Pressione a tecla [*] no modo de edição. Serão apresentados os caracteres especiais e a pontuação. Seleccione o caractér desejado por meio da tecla [↕] e aplica-o clicando em [✆]. Também pode criar uma série de caracteres especiais frequentemente utilizados no modo de edição, clicando várias vezes na tecla [1].

Outras introduções e funções

[0]	Introduzir um espaço
[⏻]	Apagar caracteres
[↕]	Mover cursor

Configurar lista telefónica

Pode guardar até 200 registos na lista telefónica do seu telefone.

- Todos os números de telefone devem incluir o indicativo nacional e regional.
- Ao chegar ao fim da capacidade da memória o display apresenta uma respectiva mensagem na gravação do próximo registo. Para poder gravar novos registos deve apagar primeiro registos antigos.

- Os registos da lista telefónica estão ordenados por ordem alfabética. Para ir directamente até ao registo da lista telefónica deve clicar na respectiva letra inicial. Para procurar manualmente registos, por favor, utilize a tecla [▼].

Introduzir nome

As teclas numéricas contêm letras para introduzir nomes. Para introduzir letras deve pressionar a correspondente tecla as vezes que for necessário.

Alterar, editar ou apagar registos da lista telefónica

[⌒] [▼] Lista telefónica [✆] [▼] Contactos [✆]

Seleccionar registo e depois:

[✆]	Abrir menu
Ligar	Ligar ao registo
Consultar	Consultar registo
Editar	Editar registo
Apagar	Apagar registo
Copiar	Copiar registo
Deslocar	Deslocar registo

Realize a função desejada através de [✆] e depois confirme a consulta clicando em [✆].

Copiar ou apagar todos os registos

[⌒] [▼] Lista telefónica [✆] [▼] Copiar todos/Apagar [✆]

Em seguida, escolhe entre a memória SIM ou do telefone.

☞Nota: **Só pode gravar 100 registos da lista telefónica no cartão SIM. Ao copiar mais do que 100 registos da lista telefónica pode haver perda de dados.**

Grupos

Pode ordenar os seus registos em vários grupos e depois atribuir a cada um diferentes toques. Pode ordenar apenas os registos num grupo, que se encontram na memória do telefone.

[⌒] [▼] Lista telefónica [✆] [▼] Grupo de participantes [✆] [▼] Amigos/Família/VIP/Profissional/Outros [✆]

Atribuir um registo a um grupo

[▼] Membros do grupo [✆] [▼] Vazio [✆]

[▼] [✆] [✆]	Seleccionar e adicionar registo
[☎] [☎] [✆]	Sair do menu e confirmar consulta

☞Nota: **São apresentados apenas os registos, que se encontram na memória do telefone. Os registos guardados no cartão SIM não serão apresentados e não podem ser seleccionados!**

Alterar o nome do grupo

[▼] [_____] [✆]	Seleccionar e confirmar o nome do grupo
[☎]	Apagar o antigo nome do grupo, letra por letra
[⁂] [✆]	Introduzir e confirmar novo nome do grupo
[☎] [✆]	Sair do menu e confirmar consulta

Alterar o toque do grupo

[▼] Som 1 [✆]	Seleccionar o toque e abrir o menu
[▼] [✆]	Seleccionar e confirmar o toque
[☎] [✆]	Sair do menu e confirmar consulta

Fazer e atender chamadas

Atender uma chamada

	Atender chamada

Recusar uma chamada

	Recusar chamada

Terminar um telefonema

	Terminar telefonema actual

Fazer chamada

	Introduzir nº de telefone
	Ao introduzir um erro apagar o último dígito
	Digitar o nº de telefone

Lista de chamadas

O seu telefone memoriza os últimos números de telefone chamados (**Remarcação**) bem como as **chamadas** recebidas numa lista de chamadas.

	Abrir lista de chamadas
	Seleccionar registo, são apresentadas as informações sobre a chamada
	Abrir opções
	Seleccionar chamadas e estabelecer ligação

Seleccionar números de telefone da lista telefónica

Deve ter gravado numeros de telefone na lista telefónica.

	Abrir lista telefónica
	Seleccionar registo e abrir opções
	Seleccionar chamadas e estabelecer ligação

☞ **Nota:** **Para saltar até a um certo registo deve introduzir a letra inicial do nome gravado através do teclado. Eventualmente deve accionar a tecla mais vezes para introduzir a letra desejada.**

Teclas de chamada directa

Deve ter gravado numeros de telefone como números de chamadas directas.

Durante 3 seg. manter pressionado
ou a tecla de chamada directa
no modo de reserva

Ajustar o volume do auscultador

Pode ajustar o volume durante uma chamada.

	Seleccionar o volume desejado

O volume máximo ouvido durante um período prolongado pode danificar a audição.

Indicação da duração da chamada

Durante a chamada, no display é indicada a duração da chamada em horas, minutos e segundos.

Comunicação de mãos livres

Utilize esta função para ouvir a pessoa, com que está a falar, através do altifalante.

Durante uma chamada

Pressionar 0	durante 3 seg. para ligar a comunicação de mãos livres
Pressionar 0	durante 3 seg. para desligar a comunicação de mãos livres

Bloqueio do teclado

O bloqueio do teclado evita a activação involuntária de funções.

	Ligar/desligar o bloqueio das teclas

☞Nota: Com o bloqueio do teclado activado pode receber normalmente chamadas.

Lista de chamadas

O seu telefone memoriza os últimos números de telefone chamados, recebidos e não atendidos numa lista de chamadas.

☞Nota: Se um número de telefone corresponder a um registo na sua lista telefónica é apresentado o respectivo nome.

Fazer uma chamada através da lista de chamadas

	Abrir lista de chamadas
	Seleccionar registo e abrir opções
Ligar	Ligar ao registo

Apresentar detalhes

	Abrir lista de chamadas
	Seleccionar registo e abrir opções

Aqui pode realizar as seguintes funções:

Ligar	Ligar ao registo
Enviar mensagem de texto	Enviar uma SMS ao registo
Editar	Editar registo
Gravar na lista de telefone	Guardar registo na lista telefónica
Apagar	Apagar registo da lista de chamadas

SMS

☞Nota: É possível que nem todos os operadores de serviço móvel suportam todas as funções oferecidas. Por favor, contacte o seu operador de serviço móvel local para obter mais informações.

Configurações de SMS

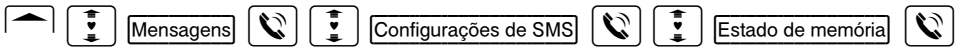
☞Nota: A distribuição de mensagens SMS é realizada através de um centro de serviço (SMSC1). Caso queira enviar e receber SMS, um número do centro de serviço deve ser registado no seu telefone. Normalmente, isto é préconfigurado.

Mensagens → Configurações de SMS → Configurações de perfil

Relatório de envio

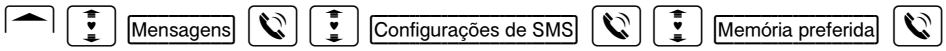
Após o envio de uma SMS pode receber a respectiva confirmação.

Estado de memória de SMS



☞Nota: **É apresentada a percentagem da ocupação de espaço da memória do telefone e do cartão SIM.**

Local de memorização de SMS



Criar SMS

☞Nota: **Uma SMS pode ter até 457 caracteres, incluindo os espaços. Uma mensagem padrão contém 160 caracteres. SMS's com mais do que 160 caracteres podem ter custos acrescidos.**

	Escreva o texto
	Abrir menu
Pronto	Terminar a criação de uma SMS

Aqui pode realizar várias funções:

Só enviar
Gravar e enviar
Gravar
Enviar a muitos
Enviar ao grupo

SMS's enviadas e recebidas

☞Nota: **SMS's a receber são anunciadas com um toque configurado por si. No display é apresentada a respectiva mensagem.**

SMS's recebidas são guardadas na pasta Entrada.

As SMS's enviadas são guardadas na pasta Saída se seleccionou a opção Gravar e enviar.

Caixa de correio electrónico

☞Nota: **É possível que nem todos os operadores de serviço móvel suportam todas as funções oferecidas. Por favor, contacte o seu operador de serviço móvel local para obter mais informações. Eventualmente, este serviços são pagos.**

Para poder utilizar a caixa de correio electrónico deve programar um certo número de telefone no seu telefone. Normalmente, o seu operador de serviço já fez isto.

Configurar a caixa de correio electrónico

[Menu] [▼] Mensagens [OK] [▼] Caixa de correio electrónico [OK]	
[▼] Vazio [OK]	Seleccionar e confirmar o perfil
[▼] Editar [OK]	Seleccionar e confirmar a opção
[OK] [Teclado] [OK]	Introduzir ou editar e gravar o nome e o número da caixa de correio electrónico
[Fim] [OK]	Sair do menu e confirmar consulta

Mais funções úteis

Marcação rápida

Pode configurar funções de marcação rápida para até 8 números de telefone.

Pode atribuir números de telefone a uma tecla de marcação rápida:

[Menu] [▼] Configurações [OK] [▼] Configurações de chamadas [OK] [▼] Marcação rápida [OK] [▼] Status [OK] [▼] Desligado/Ligado [OK]	
[▼] Introduzir número [OK]	Seleccionar e confirmar submenu
[▼] Vazio [OK]	Seleccionar memória de números
[▼] Editar [OK]	Seleccionar e confirmar a opção
[▼] [OK]	Seleccionar número da lista telefónica
[Fim]	Voltar ao menu principal

Ao accionar agora a tecla, a qual atribuiu este número de telefone, durante 3 seg. no modo de reserva, será estabelecida uma ligação a este número.

Teclas de chamada directa

Pode gravar números de telefone nas teclas de chamada directa [*] ou [#] e estabelecer ligações directas com estes números ao manter pressionada a respectiva tecla.

Pode atribuir números de telefone a uma tecla de marcação directa:

[Menu] [▼] Configurações [OK] [▼] Configurações do telefone [OK] [▼] Pessoa feminina de confiança/Pessoa masculina de confiança [OK]	
[Teclado] [OK]	Introduza o número da chamada e confirme o registo
[OK]	Confirme a consulta

Tecla SOS

Pode atribuir um nº de emergência à tecla SOS no lado traseiro do telefone. Pode seleccionar este número pressionando a tecla SOS durante 3 seg. Além disso, soa um sinal de emergência. A chamada é realizada automaticamente no modo de comunicação de mãos livres. Pode gravar o numero de emergência na tecla SOS do seguinte modo:

[Menu] [▼] Configurações [OK] [▼] Configurações do telefone [OK] [▼] Número SOS [OK]	
[OK] [Teclado] [OK] [OK]	Introduza o número da chamada e confirme a entrada

Data e hora

Neste menu pode configurar e ajustar a data e a hora.

Chegará assim ao menu:

[⌒] [↕] Configurações [✆] [↕] Configurações do telefone [✆] [↕] Hora e data [✆] [↕] Fuso horário?	
[↕] [✆]	Seleccionar e confirmar opção
[↕] Configurar hora/data [✆]	Seleccionar e confirmar submenu
[✆] [⠿] [✆]	Introduzir e confirmar horas:minutos (HH:MM)
[↕] [✆] [⠿] [✆]	Introduzir e confirmar ano/mês/dia (AAAA/MM/DD)
[⏻] [✆]	Sair do menu e confirmar consulta

Idioma

Neste menu pode configurar o idioma do display.

[⌒] [↕] Configurações [✆] [↕] Configurações do telefone [✆] [↕] Idiomas [✆]

Método preferido de introdução de texto

Neste menu pode configurar o método de introdução.

[⌒] [↕] Configurações [✆] [↕] Configurações do telefone [✆] [↕] Método de introdução preferido [✆]

Despertador

Neste menu pode programar 5 diferentes despertadores.

[⌒] [↕] Aplicações [✆] [↕] Despertador [✆] [↕] 00:00 [✆]	
[↕] 00:00 [✆] [⠿] [✆]	Introduzir e confirmar horas:minutos (HH:MM)
[↕] Volume [✆]	Seleccionar e confirmar ponto
[↕] [✆]	Volume seleccionar e confirmar
[↕] Sinal de aviso de chamadas [✆]	Seleccionar e confirmar ponto
[↕] Vibração e campainha ou Só campainha ou Só vibração [✆]	Seleccionar e confirmar opção
[↕] Status [✆]	Seleccionar opção, seleccionar e confirmar Desligado ou Uma vez ou Diariamente
[⏻] [✆]	Sair do menu e confirmar consulta

Calculadora

O seu telefone tem uma simples calculadora para resolver cálculos básicos.

Através da tecla [↕] pode seleccionar o tipo de cálculos desejado (+, -, x, /).

Através da tecla [*+] o resultado será apresentado.

Através da tecla [#] pode colocar o ponto decimal.

[⌒] [↕] Aplicações [✆] [↕] Computador [✆]

Exemplo

Para calcular " 5 x 2.5 " deve accionar as seguintes teclas:

[5] = 5, [⌒][⌒] = x, [2][#][5] = 2.5, [*+] = 12.5

[⏻] = Apagar

Calendário

Pode abrir o calendário através deste menu. Pode alterar o dia indicado. Navegará por meio da tecla [▲▼].

[⌒] [▲▼] Aplicações [✆] [▲▼] Calendário [✆]

Rádio

Conecte os auscultadores com microfone à bucha dos auscultadores para melhorar a recepção da rádio. O cabo dos auscultadores com microfone serve como antena.

[⌒] [▲▼] Rádio [✆]

A rádio desligar-se-á automaticamente. Pode ajustar o volume da rádio através da tecla [I +].

[▲▼] Introdução manual [✆] Seleccionar e confirmar a opção para configuração manual da emissora por meio da tecla [▲▼]

[▲▼] Localização automática [✆] Seleccionar e confirmar a opção para iniciar a localização automática de emissoras

[▲▼] Lista de emissoras [✆] [▲▼] [✆] [✆]
Seleccionar e confirmar a opção para seleccionar e ouvir uma emissora da lista

[▲▼] Procura manual [✆] Seleccionar e confirmar a opção para a localização manual da emissora por meio da tecla [▲▼]

[▲▼] Desligar rádio [✆] Seleccionar e confirmar a opção para desligar a rádio integrada

Configurar a rede

Neste menu pode seleccionar outras redes móveis, diferentes da do seu operador móvel. No entanto, para isto deve haver os respectivos acordos.

☞ Nota: **É possível que nem todos os operadores de serviço móvel suportam todas as funções oferecidas. Por favor, contacte o seu operador de serviço móvel local para obter mais informações.**

[⌒] [▲▼] Configurações [✆] [▲▼] Configurações da rede [✆] [▲▼] Seleccionar rede [✆] [▲▼] Seleccionar rede [✆]

Configurações de segurança

Neste menu determina, quais as funções do telefone ou do cartão SIM devem ser protegidas por uma senha/PIN. O PIN e a senha podem ser alterados.

Bloquear/desbloquear SIM

[⌒] [▲▼] Configurações [✆] [▲▼] Configurações de segurança [✆] [▲▼] Bloqueio SIM [✆]

[⠿] [✆] Introduzir e confirmar PIN

Bloquear/desbloquear o telefone

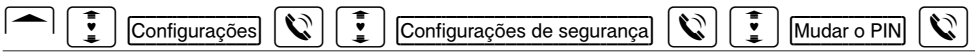
[⌒] [▲▼] Configurações [✆] [▲▼] Configurações de segurança [✆] [▲▼] Bloqueio - telefone [✆]

[⠿] [✆] Introduzir e confirmar senha

Alterar PIN & PUK

O PIN- (Personal Identity Number) e o código PIN2 são números de 4 a 8 dígitos. Tanto o PIN como o código PIN2 obterá, juntamente com o cartão SIM, através do seu operador de rede.

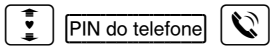
PUK- (Personal Unblocking Key) e o código PUK2 são números de 4 a 8 dígitos. São necessários apenas se introduziu três vezes o código PIN errado do seu cartão SIM causando o seu bloqueio. Tanto o PUK como o código PUK2 obterá, juntamente com o cartão SIM, através do seu operador de rede.



Seleccionar e confirmar a opção

☞Nota: Ao desactivar o bloqueio SIM não é preciso que introduza o PIN ao ligar o telefone. Recomenda-se mantendo o bloqueio SIM activado para dificultar a utilização do seu telefone por pessoas não autorizadas.

Seleccionar e confirmar a opção

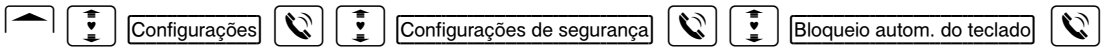


Seleccionar e confirmar a opção

☞Nota: Na fábrica a senha foi configurada em 1122. Caso o bloqueio for activado, deve primeiro introduzir a senha do bloqueio do telefone seguida pelo PIN depois de ter ligado o telefone.

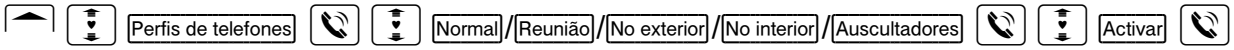
Bloqueio automático do teclado

Pode configurar o telefone de modo que o bloqueio do teclado seja activado automaticamente se o telefone se encontrar algum tempo no modo de reserva.

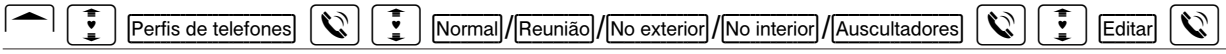


Configurações áudio

Pode activar e editar os vários perfis gravados do telefone.



ou adapte o perfil seleccionado às suas necessidades:



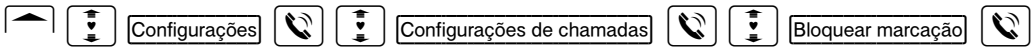
Configurações de som	Para seleccionar os respectivos toques dos vários sinais
Volume	Para seleccionar o volume dos toques dos vários sinais
Sinal de aviso de chamadas	Para seleccionar o modo como quer ser informado sobre uma chamada recebida
Configurações da campainha	Para seleccionar se quer ser informado sobre uma chamada recebida por um toque normal ou a aumentar o volume
Sons especiais	Para seleccionar se quer ser informado sobre certos acontecimentos por meio de um toque especial
Modo de resposta	Para seleccionar se a recepção de chamadas pode ser realizada por qualquer tecla do teclado

Configurações de chamadas

☞Nota: É possível que nem todos os operadores de serviço móvel suportam todas as funções oferecidas. Por favor, contacte o seu operador de serviço móvel local para obter mais informações. Eventualmente, este serviços são pagos.

Bloqueio de marcação

Pode restringir chamadas a receber e fazer por meio das seguintes funções.



Seleccione as chamadas a ficar bloqueadas:

Chamadas a fazer / Chamadas a receber / Activar todos / Desactivar todos / Mudar o PIN

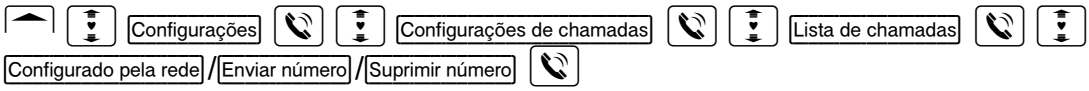
☞ Nota: Na fábrica a senha foi configurada em 1122.

Remarcação automática

Ao activar esta função inicia-se uma remarcação automática, caso o número seleccionado se encontre "ocupado".

Identificação de chamadas

Esta função activa/desactiva a transmissão do próprio número de telefone.



Configurações de fábrica

O telefone volta às configurações de fábrica.

☞ Nota: Durante o menu pede-se a senha do telefone. Na fábrica a senha foi programada em 1122.

Resolução de erros

Perguntas e respostas

Perguntas	Respostas
Não é possível ligar o telefone.	- O accu não foi colocado. - O accu não foi carregado.
A força do sinal não é indicada.	- Sem ligação à rede. É possível que o telefone se encontra num local dem ligação à rede. Mude o local ou contacte o seu servidor de serviço.
O teclado não funciona ou reage muito lentamente.	- A velocidade operacional do display é mais lenta em temperaturas baixas. É normal. Experimente novamente num local mais quente.
Algumas funções causam uma mensagem no display indicando que esta aplicação/ utilização não se encontra disponível.	- Muitas funções só podem ser utilizadas solicitando primeiro o seu servíço. Por favor, contacte o seu operador de serviço para obter mais detalhes.
A apresentação não se altera ou o aparelho não reage à activação das teclas.	- Retire o accu durante 3 minutos e tente de novo.
Não há ligação á rede móvel.	- Contacte o seu operador de serviço.
No display é apresentada a mensagem "Inserir SIM".	- Assegure-se da colocação correcta do cartão SIM. Contacte, eventualmente, o seu operador de serviço.
Não é possível carregar o accu ou este fica descarregado em pouco tempo.	- O accu está defeituoso. - Coloque o telefone no carregador na posição correcta ou conecte o carregador correctamente. Limpe as áreas de contacto do telefone e do carregador com um pano macio e seco. - Carregue o telefone durante 4 horas.

Dicas relacionadas com o accu

Utilize exclusivamente accus e carregadores autorizados pelo fabricante. Caso contrário, pode danificar o accu.

Nunca cause um curto-circuito no accu. Mantenha o accu sempre no telefone para evitar um curto-circuito involuntário nos contactos do accu.

Mantenha os contactos do accu limpos e sem sujidade.

O accu pode ser carregado e descarregado centenas de vezes, no entanto, a sua vida útil é limitada. Troque o accu caso note que a sua capacidade baixou.

Características técnicas

Propriedade	Valor
Padrão	GSM[1] 850, 900, 1800, 1900 MHz QuadBand
Dimensões	50 x 104 x 15 mm (L x A x P)
Peso	115 g incl. accu
Alimentação eléctrica	Entrada: 100-240 V, 50-60 Hz, 0,2 A Saída: 5 V, 150 mA
Accu	3,7 V, 800 mAh Tempo de carregamento: aprox. 4 h
Tempo em standby	Até 100 h
Duração máx. de conversação	Até 180 min
Display	LCD com iluminação de fundo
Idiomas	Alemão, Inglês, Francês, Neerlandês, Espanhol, Português, Dinamarquês, Grego
Lista telefónica	No máx. 200 contactos
SMS	SMS padrão Capacidade de memória: no máx. 100 registos
Temperatura ambiente permitida	-10 °C a 40 °C
Humidade rel. de ar permitida	30 % a 75 %
Valor SAR	0,4 W/kg

☞ Nota: Salvo alterações técnicas!

Configurações de fábrica

Pode recuperar as configurações de fábrica através do menu.

Declaração de conformidade

Este aparelho cumpre todos os requisitos da norma europeia:

Norma 1999/5/EG para sistemas por rádio e instalações terminais de telecomunicação e a aprovação mútua da sua conformidade. A marca CE colocada no aparelho confirma a sua conformidade com a norma supramencionada.

CE

[1] GSM = Global System for Mobile Communications = padrão para telemóveis.

Informações SAR

Informações sobre as emissões da radiofrequência e as taxas de absorção específicas (SAR = Specific Absorption Rate).

Durante o desenvolvimento deste telemóvel foram observadas as normas de seguranção relevantes para as emissões de radiofrequência.

Estes valores limites baseiam-se nas directivas científicas e incluem uma margem de segurança para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde. Os valores das emissões de radiofrequência indicados nas directivas baseiam-se numa unidade chamada SAR. Os valores SAR são determinados por métodos padrão, sempre operando o telefone com a potência energética máxima em todas as bandas de frequência utilizadas. Apesar das possíveis divergências nos valores SAR nos vários modelos de telefone, todos eles foram desenvolvidos de modo a cumprir as directivas relevantes referentes às emisssões de radiofrequência.
As seguintes informações aplicam-se a países como os estados membros da UE, que utilizam o valor limite SAR de 2 W/kg (valor médio de 10 g de tecido), recomendado pela ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection): neste telemóvel o valor de medição SAR máximo, detectado em médio sobre 10 g de tecidos, foi de 0,4 W/kg, medido directamente na orelha.

Avisos de segurança

Por favor, leia esta parte com muita atenção.

⚠ **Cuidado: Mantenha as películas de embalagem e de protecção longe das crianças.**

Utilização corrente

Este telefone é apropriado para telefonar dentro de uma rede de telefónes móveis. Qualquer utilização diferente conta como não corrente. Não são permitidas alterações ou remodelações por conta própria. Em caso algum abra o aparelho e nunca realize tentativas de reparação por sua conta.

Âmbito operacional

- Não utilize o telefone em âmbitos proibidos.
- Deve desligar o telefone perto de aparelhos de assistência médica (p.ex. em hospitais).
- Não utilize o telefone em bombas de gasolina ou perto de combustíveis e substâncias químicas.
- Ao querer utilizá-lo em aviões deve contactar a linha aérea.

Avisos gerais

- O seu telefone não é vedado contra humidade; mantenha-o seco.
- Deve utilizar exclusivamente os acessórios originais. Nunca tente ligar outros produtos.
- Apenas o pessoal qualificado de serviço deve reparar este aparelho.
- Todos os aparelhos por rádio podem sofrer de interferências com efeito negativo à sua potência.
- Mantenha o telefone e os seus acessórios longe do alcance das crianças.
- Pode retirar o cartão SIM. Atenção! Crianças pequenas podem engoli-lo.
- O sinal da chamada é reproduzido pelo altifalante. Atenda primeiro a chamada e coloque o telefone ao ouvido.
  Deste modo evite eventuais danos nos ouvidos.
- Ao conduzir deve utilizar o telefone apenas juntamente com o kit de mãos livres previsto.
  Assegure-se que a operação do telefone não interfere com funções relevantes para a segurança.
  Sem falta, tenha em atenção as directrizes legais específicas do país.
- Mantenha sempre uma distância de, pelo menos, 15 cm até aos pace-maker cardíacos para evitar eventuais interferências. Durante os telefonemas deve colocar o telefone ao ouvido do lado contrário do pace-maker cardíaco.
  Se sentir ou suspeitar qualquer efeito negativo deve desligar o telefone imediatamente.
- Nunca o telemóvel deve ser o único meio de segurança em caso de emergência. Por várias razões técnicas não é possível garantir uma ligação segura em todas as circunstâncias.

Carregador

Atenção: Deve utilizar apenas a ficha eléctrica fornecida. Outras fichas podem danificar o telefone. Nunca deve obstruir o acesso à ficha eléctrica por móveis ou outros objectos.

Accus recarregáveis

Atenção: Nunca deite accus no fogo. Utilize apenas accus do mesmo tipo!

Autocolante com código de barras no telefone

O autocolante com código de barras contém informações sobre o seu telefone como p.ex. o nº de série. Não as elimine.

Eliminação

Caso queira eliminar o seu aparelho, leve-o ao centro de recolha da sua entidade de eliminação comunal (p. ex. centro de materiais renováveis). Conforme a lei para aparelhos eléctricos e electrónicos os seus proprietários são obrigados a eliminar **aparelhos eléctricos e electrónicos** antigos nos resíduos separados. O símbolo significa que, em caso algum, deve colocar o aparelho nos resíduos domésticos!

Pilhas e baterias constituem um perigo para a saúde e o meio ambiente!

Nunca deve abrir, danificar, engolir ou deitar no meio ambiente pilhas e baterias. Podem conter metais pesados tóxicos e perigosos para o meio ambiente. É legalmente obrigado a eliminar pilhas e baterias nos locais de comércio e venda de pilhas ou baterias ou nos locais de recolha disponibilizados pela entidade de eliminação de resíduos. A eliminação é gratuita. Os símbolos significam que, em caso algum, deve colocar pilhas e baterias nos resíduos domésticos, mas sim deve eliminá-las através dos locais de recolha.

Elimine os materiais de embalagem conforme as disposições locais.

Avisos de conservação / Garantia

Avisos de conservação

- Limpe as superfícies da caixa com um pano macio e sem pêlos.
- Não deve utilizar qualquer detergente ou solvente.

Garantia

Prezado cliente,
Apraz-nos saber que optou em favor desse aparelho. Caso surja um defeito, queira devolver o aparelho, junto com o comprovante de compra e a embalagem original, ao mercado onde adqueriu. Vale o prazo de garantia legal.

Konformitätserklärung
Declaration of Conformity

DoC-Nr.: 2120 Rev: 00

1. gemäß der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE)
In accordance to Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

OLYMPIA Business Systems Vertriebs GmbH

.....

Der Hersteller / Verantwortliche Person erklärt, dass das Produkt:
The manufacturer / responsible persondeclares that the product:

Mobile Phone **Model: Olympia VIVA**

Geräteklasse Equipment class **1** ☒ **2** ☐

bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des Artikel 3 der R&TTE) entspricht.
complies with the essential requirements of Article 3 of the R&TTE Directive, when used for its intended purpose.

angewendete harmonisierte Normen
Harmonised standards applied

Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3 (1) a
Health and safety requirements pursuant to article 3 (1) a)

EN 60950-1: 2006 + A11: 2009
EN 50332-1: 2000
EN 50360: 2001
EN 62209-1: 2006

elektromagnetische Verträglichkeit, Artikel 3 (1) b)
electromagnetic compatibility § 3(1)(2), Article 3(1)(b))

EN 301 489-7 V1.3.1: 2005
(EN 301 489-7 V1.8.1: 2008)

***effiziente Nutzung des Funkfrequenzspektrums* Artikel 3(2)**
efficient use of the radio frequency spectrum Article 3(2)

EN 301 511 V9.0.2: 2003

2. gemäß der Richtlinie 2005/32/EC (Energieeffizienz)
In accordance to Directive 2005/32/EC (Ecodesign)

Leistungsaufnahme externer Netzteile
electric power consumption of external power supplies

Commission Regulation EC No 278/2009

Olympia Business Systems GmbH
Weg zum Wasserwerk 10

45525 Hattingen

Phone: 02324 / 6801 - 0
Fax: 02324 / 6801 - 97
E-mail: olympia@olympia-vertrieb.de

Hattingen, 30. September 2010
Ort, Datum / Place & date of issue

Prygoda

©

Por favor, tenha em atenção que o manual de instruções está abrangido pelos direitos do autor de Olympia e, por isso, não deve ser publicado ou vendido. Os dados e impressos deste manual de instruções são destinados apenas para uso pessoal.

CE

Reservamo-nos o direito de modificações quanto ao conteúdo e de alterações técnicas.